

ANTECEDENTS: Els catalogadors descriptius són els responsables d'establir els títols preferits dels textos de les llegendes i de les novel·les de cavalleries i també els registres de noms de persona per als personatges llegendaris concrets; els catalogadors de matèria són els responsables d'establir, com a encapçalaments de matèria, els objectes i els noms dels grups de personatges que formen part d'una llegenda o d'una novel·la de cavalleries. Una entitat individual es pot representar a la vegada per mitjà d'un títol preferit en el catàleg d'autoritats de noms, per exemple, **Chanson de Roland** [codificada 130], i un nom personal per al personatge que també figura en el mateix catàleg d'autoritat de noms, per exemple **Roland** [codificat 100]. Encara que els dos punts d'accés es poden emprar com a matèria, cadascun té una finalitat diferent. Aquesta concreció dona les pautes per a l'establiment dels encapçalaments de matèria, per als objectes i els noms dels grups de personatges llegendaris, així com per a l'assignació d'encapçalaments temàtics i de títols uniformes als textos de, i a les obres que tracten de, llegendes i novel·les de cavalleries.

Fins al juliol de 2013 la Library of Congress tractava els encapçalaments per als personatges llegendaris concrets com a encapçalaments de matèria. En els Library of Congress Subject Headings continuen figurant encapçalaments d'aquest últim tipus que s'empren fins al moment en què la LC els canvia pels encapçalaments de nom respectius. Pel que fa a la LEMAC s'intentarà fer la correcció dels registres d'autoritat i dels bibliogràfics d'un sol cop, però, si el catalogador troba posteriorment algun registre sense corregir, es prega que es deixi en l'estat "revisar". A partir del maig de 2017, els personatges llegendaris concrets s'han d'establir com a encapçalaments de nom RDA. Opcionalment, també es poden establir encapçalaments de nom quan els personatges només es necessitin com a encapçalament temàtic.

Les subdivisions de forma, indicades en LCSH per \$v, de moment no s'apliquen a la BC. Quan se citen els exemples s'indiquen amb \$x seguit de (\$v).

1. Establiment d'encapçalaments de matèria per als noms dels grups de personatges llegendaris i objectes llegendaris. S'han d'establir encapçalaments per als grups de personatges llegendaris amb nom d'acord al següent model:

150 ## \$a[Nom del grup] (Personatges llegendaris)
450 ## \$a[Forma alternativa del nom, si n'hi ha] (Personatges llegendaris)
550 ## \$wg\$aFolklore [o, si s'escau, Llegendes]\$z[Lloc]

En la codificació del camp 008 no s'ha d'assignar el codi "i" de subdivisió geogràfica indirecta.

Exemples:

150 ## \$aKayànides (Personatges llegendaris)
550 ## \$wg\$aLlegendes\$Iran

Objectes llegendaris: No s'usa cap qualificació entre parèntesis darrere dels encapçalaments que designen els objectes llegendaris, per exemple, **Graal**.

2. Assignació d'encapçalaments.

Nota: Quan se segueixen les següents directrius, els encapçalaments per als déus, deesses i personatges mitològics, és a dir, aquells que es troben qualificats per (Divinitats ...) o (Mitologia ...) s'han de tractar de la mateixa manera que els personatges llegendaris.

- a. Textos.** A les versions literàries de llegendes, tant si es tracta d'una llegenda individual com d'un recull, i tant si es troba expressada en prosa, en vers o dramatitzada, se'ls assigna l'encapçalament que designa el personatge central o el tema de la llegenda, seguit de la subdivisió de forma **--Llegendes** o **--Novel·la de cavalleries**. Aquestes subdivisions s'usen sota encapçalaments de nom per als personatges reals i per als personatges llegendaris. També s'assignen encapçalaments addicionals relatius al material folklòric i per les obres concretes pertanyents al teatre com a gènere literari, a la narrativa i a la poesia (CM-025, CM-024, CM-027).

La subdivisió dels Library of Congress Subject Headings **--Romances**, s'ha adaptat a la LEMAC com a **--Novel·la de cavalleries**. Aquesta subdivisió s'usa sota noms de persones i personatges llegendaris per als textos medievals europeus (és a dir, anteriors al 1501) basats principalment en llegendes que tracten de l'amor cavalleresc i de les aventures d'un cavaller (*Excepció: S'usa **Matèria de Bretanya**, com a encapçalament de gènere literari, en lloc d'**Artús, Rei--Novel·la de cavalleries***). En tots els altres casos, incloses les sagues, s'usa la subdivisió **--Llegendes**. També s'usen aquestes subdivisions per a les obres modernes que són adaptacions d'aquestes llegendes i novel·les d'origen medieval, amb personatges i trames essencialment fidels a l'obra original. Si la versió moderna es troba tan modificada que, de fet, dona lloc a una nova obra, ja que resulta impossible de reconèixer-la com a una adaptació de l'obra medieval, en lloc d'emprar les subdivisions abans esmentades, s'empren les subdivisions de gènere literari estàndard **--Narrativa; --Teatre** i **--Poesia**, d'acord amb les directrius indicades en les concrecions CM-025, CM-024 i CM-027.

Exemples:

```
600 07 $aYvain$(v)Novel·la de cavalleries$2lemac
600 07 $aMiaoshan$(v)Llegendes$2lemac
600 07 $aVerònica,$csanta,$dactiva segle I$(v)Llegendes$2lemac
650 #7 $aGraal$(v)Llegendes$2lemac
```

- b. Història i crítica de llegendes i novel·les de cavalleries.** S'assignen encapçalaments de gènere del tipus descrit més amunt, seguits de la subdivisió --**Història i crítica** (o d'altres subdivisions escaients emprades sota encapçalaments de gènere literari, com ara --**Concordances** o --**Índexs**).

Exemples:

650 #7 \$aGrael\$xLlegendes\$xHistòria i crítica\$2lemac
650 #7 \$aMatèria de Bretanya\$x(\$v)Índexs\$2lemac

Per a les obres que tracten d'una llegenda o d'una novel·la de cavalleries o d'una versió concreta d'una llegenda o d'una novel·la de cavalleries, també s'assigna el títol únic pertinent o encapçalaments del tipus nom-títol. *Exemple:*

Títol: Three studies of Sir Gawain and the Green Knight

630 07 \$aSir Gawain and the Green Knight\$2lemac

600 07 \$aGawain\$xNovel·la de cavalleries\$xHistòria i crítica\$2lemac

- c. Història i crítica de personatges llegendaris concrets.** Per a les obres generals centrades principalment en un personatge llegendari i no en la llegenda o llegendes o en la novel·la o novel·les de cavalleries en les quals surt aquest personatge, s'assigna l'encapçalament que designa el caràcter i no s'aplica cap mena de subdivisió de gènere literari després de l'encapçalament. Si l'estudi es limita a la presència d'un personatge en la literatura o en l'art, s'assigna l'encapçalament del tipus [**Nom del personatge**]-**En la literatura**, o l'encapçalament [**Nom del personatge**]-**Art**. S'ha de fer un registre d'autoritat de matèries per a cada cas concret en què s'empri el tipus d'encapçalament [**Nom del personatge**]-**En la literatura**; la subdivisió --**Art** és de lliure aplicació sota personatges llegendaris.

3. Exemples.

Títol: The Pied Piper of Hamelin

600 07 \$aFlautista,\$cde Hamelin\$x(\$v)Llegendes\$2lemac

650 #7 \$aLlegendes\$zAlemanya\$zHameln\$2lemac

651 #7 \$aHameln (Alemanya)\$xHistòria\$x(\$v)Narrativa\$2lemac

Títol: Heracles and Euripidean tragedy

650 #7 \$aTragèdia grega\$xHistòria i crítica\$2lemac

600 07 \$aEurípides,\$dca. 480-406 aC.\$tHèracles\$2lemac

650 #7 \$aHèracles\$xEn la literatura\$2lemac

Títol: A natural man : the true story of John Henry

600 07 \$aJohn Henry\$2lemac